



**Факультативный протокол
к Конвенции против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
3 February 2014
Russian
Original: French

**Подкомитет по предупреждению пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство
видов обращения и наказания**

**Доклад Подкомитета по предупреждению
пыток и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания о его посещении
Сенегала с целью консультирования его
национального превентивного механизма**

Добавление

**Ответы национального превентивного механизма
Сенегала на рекомендации и вопросы,
сформулированные Подкомитетом
по предупреждению пыток и других жестоких,
бесчеловечных или унижающих достоинство видов
обращения и наказания в докладе о его поездке
с целью консультирования* ** *****

[22 января 2014 года]

* С приложениями можно ознакомиться по запросу в секретариате Подкомитета по предупреждению пыток.

** Настоящий документ не редактировался.

*** 22 января 2014 года национальный превентивный механизм сообщил о своем решении передать и обнародовать свои ответы на доклад Подкомитета по предупреждению пыток о его поездке с целью консультирования. Настоящий документ публикуется в соответствии с пунктом 2 статьи 16 Факультативного протокола к Конвенции.

GE.14-40540 (R) 190214 190214



* 1 4 4 0 5 4 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Ответы на рекомендации в отношении нормативно-правовой базы национального превентивного механизма

1. С августа 2012 года Управление Национального наблюдателя за местами лишения свободы (УННЛС) направило несколько писем государственным властям (Премьер-министру, Министру юстиции), в которых оно предлагало им внести изменения в указ о подчинении национального превентивного механизма Министерству юстиции.
2. Последнее письмо было направлено 18 октября 2013 года.
3. Нынешний Министр юстиции г-н Сидики Каба в ходе нашей встречи заверил нас в том, что он примет необходимые меры для вывода национального превентивного механизма из-под подчинения исполнительной власти.
4. Управление сообщит Подкомитету по предупреждению пыток о ходе выполнения этих мер.
5. Национальный наблюдатель свободно отбирает своих сотрудников либо из состава администрации, либо из других структур.
6. Сотрудники, отобранные из состава администрации, получают вознаграждение из общего государственного бюджета, а вознаграждение других сотрудников покрывается за счет бюджета национального превентивного механизма.
7. В нынешней ситуации с учетом крайне малого объема бюджетных средств, выделенных национальному превентивному механизму, в размере 21 500 000 африканских франков, что составляет 33 000 евро, сотрудники, не относящиеся к администрации (см. приложения), а также вспомогательный персонал, набранный УННЛС, не получают никакого вознаграждения.
8. Эта прискорбная ситуация может подорвать эффективное функционирование этого учреждения.
9. В марте 2013 года государственным властям (Министерству юстиции и Законодательной комиссии Национального собрания) были направлены подробные предложения по бюджету (см. приложения), однако они не были учтены в законопроекте о финансах 2014 года, который в настоящее время рассматривается в парламенте.
10. Объем выделенных бюджетных средств вновь составил 21 500 000 африканских франков, что свидетельствует о том, что правительство Сенегала не учло ни наши предложения, ни рекомендации, сформулированные Комитетом против пыток, Подкомитетом по предупреждению пыток и Советом по правам человека в ходе проведения последнего универсального периодического обзора в отношении Сенегала.
11. Нынешний Национальный наблюдатель – судья, профессиональный стаж которого составляет более 34 лет, был выбран из списка нескольких кандидатов, предложенного Министерству юстиции.
12. Полномочия и мандат национального превентивного механизма соответствуют положениям статей 4 и 20 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; места лишения свободы, находящиеся под юрисдикцией вооруженных сил, такие как бригады жандармерии, а также центры

содержания под стражей в военных лагерях, входят в сферу компетенции Управления.

13. Наблюдатели уже побывали в нескольких бригадах жандармерии.
14. Центры содержания под стражей в военных лагерях планируется посетить в 2014 году.

II. Ответы на рекомендации институционального характера

15. С момента его назначения в январе 2012 года Национальный наблюдатель приступил к созданию структур, которые должны были позволить ему выполнять поставленную задачу. В этой связи были разработаны и распространены правила процедуры и практическое руководство по посещению мест лишения свободы. Была введена в действие разработанная в феврале 2013 года программа работы, состоящая из посещений мест лишения свободы и сессий подготовки судей, жандармов, полицейских и руководства пенитенциарных учреждений.

16. С этого момента эта программа, которую положительно оценивает национальная и международная общественность, была внедрена и хорошо функционирует, несмотря на ограниченность ресурсов, выделенных нам государственными властями Сенегала.

17. Таким образом, с марта 2013 года сотрудники УННЛС побывали в таких областях, как Тиес, Сен-Луи, Тамбакунда и Каолак, и постепенную профессиональную подготовку прошли в общей сложности 53 судьи, 55 жандармов, 18 полицейских, 25 руководящих сотрудников пенитенциарных учреждений, т.е. в общей сложности 151 человек, работающий в 11 из 14 областей Сенегала.

18. В этой связи были также организованы посещения пенитенциарных учреждений, бригад жандармерии, полицейских комиссариатов и психиатрической больницы, по итогам которых были составлены и направлены компетентным властям отчеты с соответствующими рекомендациями в отношении мер, которые следует принять для улучшения условий содержания лиц, лишенных свободы.

19. Точно так же 9–13 сентября 2013 года в Национальной полицейской академии был организован семинар для ее 40-го выпуска, т.е. для 374 лиц, учащих на полицейских, при этом эту программу подготовки также планируется провести в 2014 году для воспитанников Училища национальной жандармерии.

20. Необходимо отметить, что учрежденный Комитет по надзору, состоящий из представителей наиболее видных неправительственных организаций и организаций гражданского общества, уже начал проводить свои собрания под председательством генерального секретаря Управления для вынесения руководящих указаний относительно эффективной работы этого учреждения.

21. Были налажены активные партнерские связи с организацией "Международная амнистия" и с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для подготовки лиц, занимающихся вопросами правоприменения.

22. 13–14 декабря 2013 года УННЛС совместно с региональным представительством Международного комитета Красного Креста (МККК) организует общенациональное рабочее совещание на тему "Пенитенциарная система Сенегала".

23. В этом рабочем совещании, которое будет проходить под эгидой Министерства юстиции, примут участие все работники судебной системы, сил безопасности, полиции и жандармерии, а также руководство пенитенциарных учреждений.

24. По итогам всех вышеперечисленных мероприятий будет подготовлен ежегодный доклад, который будет опубликован и представлен Президенту Республики.

25. Уже разработанная программа посещений на 2014 год предусматривает контрольные посещения уже обследованных мест лишения свободы, а также тематические посещения с целью изучения условий содержания несовершеннолетних лиц, состояния психического здоровья лишенных свободы лиц, положения женщин, содержащихся со своими малолетними детьми, и т.д.

26. Также планируется посетить центры содержания под стражей в военных лагерях.

III. Ответы на рекомендации методологического характера

27. Для посещений мест лишения свободы Управление включило в свое практическое руководство нормативную процедуру проведения допросов, ведения реестров, а также осуществления задержаний и доставления лиц в места содержания под стражей.

28. В настоящее время в распоряжении Управления находится исчерпывающий перечень всех мест лишения свободы.

29. В целом, что касается остальных рекомендаций методологического характера, содержащихся в докладе о посещении Сенегала Подкомитетом по предупреждению пыток, относительно неожиданных проверок, продолжительности посещений в некоторых тюрьмах, индивидуального или коллективного общения с заключенными, отношений между работниками пенитенциарных учреждений и заключенными, а также относительно всех других вопросов, Управление приняло их к сведению, согласилось со всеми изложенными в них замечаниями и включит их в новое практическое руководство, которое будет составлено в начале 2014 года.

IV. Ответы на итоговые рекомендации

30. Национальный наблюдатель будет регулярно пересматривать свои методы работы и будет проходить периодическую подготовку для укрепления своих возможностей выполнять свои обязанности в соответствии с Факультативным протоколом.

31. В этой связи следует отметить, что Национальный наблюдатель провел рабочие встречи со своими коллегами в Париже и Женеве.

32. Управление Национального наблюдателя поддерживает замечательные отношения с региональным отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

33. Национальный наблюдатель благодарит Подкомитет по предупреждению пыток за его стимулирующие замечания и намерен усовершенствовать свои ме-

тоды работы. Он хотел бы заверить Подкомитет по предупреждению пыток о своем намерении передавать ему все свои ежегодные доклады для получения от него помощи, чтобы выполнять общую задачу по предупреждению пыток и жестокого обращения за счет принятия конкретных мер по взятым на себя обязательствам.
